



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii)  
PART II—Section 3—Sub-section (iii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 9]  
No. 9]

नई दिल्ली, मंगलवार, जनवरी 27, 2009/माघ 7, 1930  
NEW DELHI, TUESDAY, JANUARY 27, 2009/MAGHA 7, 1930

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जनवरी, 2009

आ.अ. 11(अ).—यतः, भारत के राष्ट्रपति लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन तारीख 27 जनवरी, 2009 को जारी और भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा जम्मू व कश्मीर राज्य के विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करते हैं कि वे जम्मू व कश्मीर राज्य से राज्य सभा के सदस्य श्री तरलोक सिंह की पदाधिक समाप्त होने तथा उनके सेवानिवृत्त होने पर 25 नवम्बर, 2008 को हो चुकी रिक्ति को भरने के लिए जम्मू व कश्मीर से राज्य सभा के लिए एक सदस्य निर्वाचित कर दें :—

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में—

- (क) नामनिर्देशन करने की अंतिम तारीख 3 फरवरी, 2009 (मंगलवार)
  - (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीख 4 फरवरी, 2009 (बुधवार)
  - (ग) अप्पर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख 6 फरवरी, 2009 (शुक्रवार)
  - (घ) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा 13 फरवरी, 2009 (शुक्रवार)
  - (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा 16 फरवरी, 2009 (सोमवार)
- नियत करता है; और
- (आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[सं. 318/रा.स.-ज. च क./2009(1)]

आदेश से,

आर. के. श्रीवास्तव, सचिव

## ELECTION COMMISSION OF INDIA

## NOTIFICATION

New Delhi, the 27th January, 2009

**O.N. 11(E).**—Whereas, the President of India has by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 27th January, 2009, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Jammu and Kashmir to elect one member to the Council of States from Jammu and Kashmir to fill the vacancy in that House occurred due to the retirement of Shri S. Tarlok Singh on 25th November, 2008 on the expiration of his term of office;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby —

(A) appoints, with respect to the said election—

- (a) the 3rd February, 2009 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 4th February, 2009 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 6th February, 2009 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 13th February, 2009 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 16th February, 2009 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-JK/2009 (1)]

By Order,

R. K. SRIVASTAVA, Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जनवरी, 2009

**आ.अ. 12(अ).**—यतः, भारत के राष्ट्रपति लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन तारीख 27 जनवरी, 2009 को जारी और भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा जम्मू व कश्मीर राज्य के विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करते हैं कि वे जम्मू व कश्मीर राज्य से राज्य सभा के सदस्य प्रोफेसर सैफ उद्दीन सोज की पदावधि समाप्त होने तथा उनके सेवानिवृत्त होने पर 29 नवम्बर, 2008 को हो चुकी रिक्ति को भरने के लिए जम्मू व कश्मीर से राज्य सभा के लिए एक सदस्य निर्वाचित कर दें :—

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में—

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| (क) नामनिर्देशन करने की अंतिम तारीख                      | 3 फरवरी, 2009 (मंगलवार)   |
| (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीख                   | 4 फरवरी, 2009 (बुधवार)    |
| (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख                | 6 फरवरी, 2009 (शुक्रवार)  |
| (घ) वह तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा          | 13 फरवरी, 2009 (शुक्रवार) |
| (ड) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा | 16 फरवरी, 2009 (सोमवार)   |
- नियत करता है; और
- (आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[सं. 318/रा.स.-ज. व क./2009(2)]

आदेश से,

आर. के. श्रीवास्तव, सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 27th January, 2009

**O.N. 12(E).**—Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 27th January, 2009, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Jammu and Kashmir to elect one member to the Council of States from Jammu and Kashmir to fill the vacancy in that House occurred due to the retirement of Prof. Saif-ud-Din Soz on 29th November, 2008 on the expiration of his term of office;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby :—

(A) appoints, with respect to the said election—

- (a) the 3rd February, 2009 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 4th February, 2009 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 6th February, 2009 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 13th February, 2009 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 16th February, 2009 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-JK/2009 (2)]

By Order,

R. K. SRIVASTAVA, Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जनवरी, 2009

**आ.अ. 13(अ).**—यतः, भारत सरकार के राष्ट्रपति लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन तारीख 27 जनवरी, 2009 को जारी और भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा जम्मू व कश्मीर राज्य के विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करते हैं कि वे जम्मू व कश्मीर राज्य से राज्य सभा के सदस्यों डॉ. फारुख अब्दुल्ला एवं चौधरी मोहम्मद असलम की पदावधि समाप्त होने तथा उनके सेवानिवृत्त होने पर 29 नवम्बर, 2008 को हो चुकी रिक्तियों को भरने के लिए जम्मू व कश्मीर से राज्य सभा के लिए दो सदस्य निर्वाचित कर दें :—

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एवं द्वारा—

(अ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :—

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| (क) नामनिर्देशन करने की अंतिम तारीख                      | 3 फरवरी, 2009 (मंगलवार)   |
| (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीख                   | 4 फरवरी, 2009 (बुधवार)    |
| (ग) अध्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख                | 6 फरवरी, 2009 (शुक्रवार)  |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा         | 13 फरवरी, 2009 (शुक्रवार) |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा | 16 फरवरी, 2009 (सोमवार)   |
- नियत करता है; और,

(आ) 9.00 बजे पूर्वाह से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[सं. 318/रास-ज. व क./2009(3)]

आदेश से,

आर. के. श्रीवास्तव, सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 27th January, 2009

**O.N. 13(E).**—Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 27th January, 2009, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Jammu and Kashmir to elect two members to the Council of States from Jammu and Kashmir to fill the vacancies in that House occurred due to the retirement of Dr. Farooq Abdullah and Chowdhary Mohammad Aslam on 29th November, 2008 on the expiration of their term of office;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby :—

(A) appoints, with respect to the said election—

- (a) the 3rd February, 2009 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 4th February, 2009 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 6th February, 2009 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 13th February, 2009 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 16th February, 2009 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-JK/2009(3)]

By Order,

R. K. SRIVASTAVA, Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 जनवरी, 2009

**आ.अ. 14(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में एवं उक्त अधिनियम की धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग एटद्वारा जम्मू व कश्मीर सरकार के परामर्श से 27 जनवरी, 2009 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचनाओं सं. 318/रा.स.-ज. व क./2009(1), 318/रा.स.-ज. व क./2009(2) एवं 318/रा.स.-ज. व क./2009(3) के अनुसरण में और राज्य सभा के लिए होने वाले द्विवार्षिक निर्वाचनों के संबंध में,

- (i) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाधिकारी करता है, तथा;
- (ii) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के कृत्यों के निष्पादन में सहायता करने के लिए, सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त करता है;

### सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
सचिव, जम्मू व कश्मीर विधान सभा	उप-सचिव, जम्मू व कश्मीर विधान सभा

(1)

(2)

[सं. 318/रा.स.-ज. व क./2009(4)]

आदेश से,  
आर. के. श्रीवास्तव, सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 27th January, 2009

**O.N. 14(E).**—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Jammu and Kashmir, hereby :—

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the Table below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the biennial elections to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notifications No. 318/CS-JK/2009(1), 318/CS-JK/2009(2), and 318/CS-JK/2009(3), published in the Gazette of India on 27th January, 2009 :—

## TABLE

Officer Designated as Returning Officer (1)	Officer Appointed as Assistant Returning Officer (2)
Secretary, Jammu and Kashmir Legislative Assembly	Deputy Secretary, Jammu and Kashmir Legislative Assembly

[No. 318/CS-JK/2009 (4)]

By Order,

R. K. SRIVASTAVA, Secy.

383 GT/09-2